

No. 33407

**NEW ZEALAND
and
FIJI**

Exchange of letters constituting an agreement on arrangements for the visit by a New Zealand Defence Force contingent to the Republic of Fiji for Exercise TROPIC ASTRA 96. Suva, 27 June and 1 July 1996

Authentic text: English.

Registered by New Zealand on 8 December 1996.

**NOUVELLE-ZÉLANDE
et
FIDJI**

Échange de lettres constituant un accord relatif aux arrangements en vue de la visite en République des Fidji d'un contingent de la force de défense néo-zélandaise pour l'opération TROPIC ASTRA 96. Suva, 27 juin et 1^{er} juillet 1996

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Nouvelle-Zélande le 8 décembre 1996.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN NEW ZEALAND AND FIJI ON ARRANGEMENTS FOR THE VISIT BY A NEW ZEALAND DEFENCE FORCE CONTINGENT TO THE REPUBLIC OF FIJI FOR EXERCISE TROPIC ASTRA 96

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE LA NOUVELLE-ZÉLANDE ET LES FIDJI RELATIF AUX ARRANGEMENTS EN VUE DE LA VISITE EN RÉPUBLIQUE DES FIDJI D'UN CONTINGENT DE LA FORCE DE DÉFENSE NÉO-ZÉLANDAISE POUR L'OPÉRATION TROPIC ASTRA 96

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 1 July 1996, in accordance with the provisions of the said letters.

¹ Entré en vigueur le 1^{er} juillet 1996, conformément aux dispositions desdites lettres.